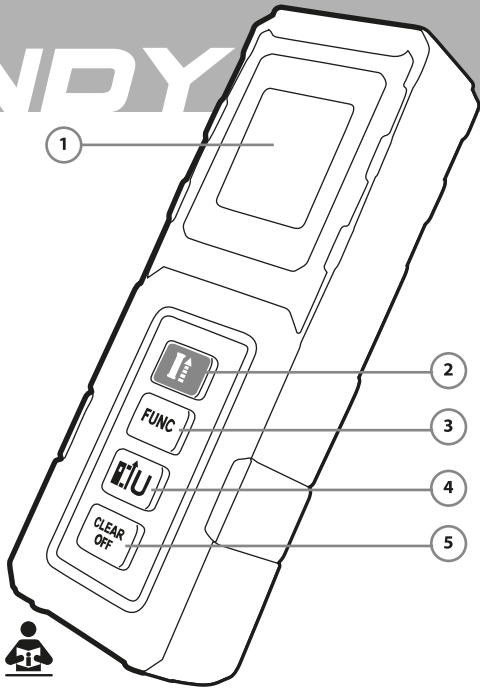


HANDY

10050-20 10050-40



EN 1. DISPLAY 2. MEASUREMENT 3. FUNCTION 4. STARTING POINT 5. CLEAR/OFF

DE 1. ANZEIGE 2. MESSUNG 3. FUNKTION 4. STARTPUNKT 5. LÖSCHEN/AUS

HU 1. KIJELZŐ 2. MÉRÉS/BEKAPCSOLÁS 3. FUNKCIÓVÁLTÓ GOMB 4. KIINDULÁSI PONT 5. TÖRLÉS/KIKAPCSOLÁS

CZ 1. DISPLEJ 2. MĚŘENÍ 3. FUNKCE 4. POČÁTEČNÍ BOD 5. VYMAZAT/VYPNOUT

SK 1. DISPLEJ 2. MERANIE 3. FUNKCIA 4. POČIATOČNÝ BOD 5. VYČISTÍŤ/VYPNÚŤ

PL 1. WYŚWIETLACZ 2. POMIAR 3. FUNKCJA 4. PUNKT POČĄTKOWY 5. CZYSZC/WYŁĄCZ

RO 1. AFIȘAJ 2. MĂSURARE 3. FUNCȚIE 4. PUNCT DE PORNIRE 5. ȘTERGERE/ DEZACTIVARE

Laser Distance Meter - 10050-20/10050-40

Work fast and precisely with this laser distance meter! Measuring tape and colosts are a thing of the past, this product is perfect for measuring! Ideal for real estate brokers, carpenters, bricklayers, technical inspectors.

- Energy saving, Battery powered
- Laser lens
- Sound signal
- Rugged, rubberized casing
- Can be fixed to a tripod
- Wrist strap fixing opportunity
- Storage bag

HOW IT WORKS:

Switching on and off:
Press the "MEASUREMENT" button to turn on the device. To switch off press and hold the "OFF" button.

Measurement:
Distance Measurement: Point the laser beam on the object of which you want to measure the distance from the given location. Press and hold the "MEASUREMENT" button again, the result will be displayed on the display, this value will be stored until the next measurement or when the instrument is switched off. For accurate measurement, it is recommended to keep the instrument stable or to place it on a fixed surface and start measuring. The starting point may be either the top or bottom of the device, this can be changed by pressing the "STARTING POINT" button, the display shows the current status.

For continuous measurement, press the "MEASUREMENT" button 2 times in succession, the same to deactivate this function. Defective measurement is indicated by the display with "Error", the reasons for which may be:

- too large a distance
- too small
- the surface to be measured has too much reflection

Area measurements: Press the "FUNC" key repeatedly until the display shows a flashing rectangle. Area measurement requires 2 values, length and width. Perform the measurements as described in the distance measurement section. The rectangle on the display always blinks with the side that needs to be measured. After the 2 measurements, the area value can be read.

Volume measurement: Press the "FUNC" button repeatedly until the display shows a flashing side cube. The volume measurement requires 3 values, length, width and height. Perform the measurements as described in the distance measurement section. The cube on the display always flashes on the side that has to be measured. After the 3 measurements, the volume value can be read.

Deleting measurements
Press the "CLEAR" button to clear the display values, only the last measured value will be cleared from memory.

Warning:
Do not direct the laser beam towards your eyes, it can cause serious damage to your health!
Do not expose the device to direct sunlight or heat radiation.
Do not use the device in a damp environment.
Remove the batteries when not in use for a long time.

Properties:	Measuring distance (10050-20/10050-40):	0,05 - 20/40 m
Precision:		+/- 2 mm
Used units:		m / in / ft
Laser Type:		Class 2, 635 nm, max 1 mW
Display size:		1,3"
Operating temperature:		0°C - +40°C
Storage temperature:		-10°C - +50°C
Battery life:		~3000 measurements
Power source:		1,5V, 2 x AAA (not included)
Size:		40 mm X 115 mm X 23 mm
Weight:		75 g
Protection:		IP43

Laser-Entfernungsmesser - 10050-20/10050-40

Arbeiten Sie schnell und präzise mit diesem Laser-Entfernungsmesser! Maßband und Zollstock gehören der Vergangenheit an. Dieses Produkt bietet perfekte Messdaten! Ideal für Immobilienmakler, Tischler, Schreiner, Maurer, technische Inspektoren.

- Energieeffizient, batteriebetrieben
- Laservisier
- Signalton
- Massives, gummiertes Gehäuse
- Kann auf einem Stativ befestigt werden
- Verstellbarer Handgelenkriemen
- Gerätertasche

BETRIEB:

Ein- und Ausschalten:
Zur Einschaltung drücken Sie die „MESSUNG“-Taste. Zur Ausschaltung halten Sie die „OFF“-Taste gedrückt.

Messung:
Entfernungsmessung: Richten Sie den Laserstrahl auf ein Objekt oder auf eine Oberfläche, von der Sie die Entfernung von einer angegebenen Position messen wollen. Drücken Sie erneut die „MESSUNG“-Taste, um das Messergebnis vom Display ablesen zu können. Dieser Wert wird bis zur nächsten Messung gespeichert oder bis das Gerät ausgeschaltet wird. Für eine genaue Messung ist empfohlen, das Gerät stabil zu halten oder auf einer festen Oberfläche zu stellen und danach mit der Messung zu beginnen. Mit der „AUSGANGSPUNKT“-Taste können Sie auswählen, ob die Entfernung von der Vorder- oder Rückseite des Geräts messen wollen. Auf dem Display sehen Sie den aktuellen Status.

Drücken Sie die „MESSUNG“-Taste zweimal, um in den kontinuierlichen Messmodus zu wechseln. Zur Deaktivierung folgen Sie den gleichen Schritten. Im Falle von Messfehlern wird die Überschrift „Error“ angezeigt, Gründe für den Fehler können die folgenden sein:

- zu große Entfernung
- zu kleine Entfernung
- die Reflexion an der zu messenden Oberfläche ist zu stark

Flächenmessung: Drücken Sie die „FUNC“-Taste so oft, bis ein Rechteck mit einer blinkenden Seite sichtbar wird. Die Flächenmessung erfordert zwei Werte: Länge und Breite. Führen Sie die Messungen gemäß der Beschreibung im Abschnitt „Entfernungsmessung“ durch. Es blinkt immer diejenige Seite des Rechtecks auf dem Display, die zu messen ist. Nach zwei Messungen kann der Flächenwert abgelesen werden.

Volumenmessung: Drücken Sie die „FUNC“-Taste so oft, bis ein Quadrat mit einer blinkenden Seite sichtbar wird. Die Volumenmessung erfordert drei Werte: Länge, Breite und Höhe. Führen Sie die Messungen gemäß der Beschreibung im Abschnitt „Entfernungsmessung“ durch. Es blinkt immer diejenige Seite des Quadrats auf dem Display, die zu messen ist. Nach drei Messungen kann der Volumenwert abgelesen werden.

Messergebnisse löschen:
Drücken Sie die „CLEAR“-Taste, um das angezeigte Messergebnis zu löschen, es wird immer nur das letzte Messergebnis gelöscht.

Warning:
Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Augen, dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen!
Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung und Wärmestrahlung aus!
Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung!
Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

Eigenschaften:	Messbereich (10050-20/10050-40):	0,05 - 20/40 m
Genauigkeit:		+/- 2 mm
Maßeinheiten:		m / in / ft
Laser:		Class 2, 635 nm, max 1 mW
Displaygröße:		1,3"
Arbeitstemperaturbereich:		0°C - +40°C
Lagerungstemperaturbereich:		-10°C - +50°C
Batterie, Akkulaufzeit:		~3000 Messungen
Spannungsversorgung:		1,5V, 2 x AAA (nicht enthalten)
Größe:		40 mm X 115 mm X 23 mm
Gewicht:		75 g
Schutzart:		IP43

Lézeres távolságmérő - 10050-20/10050-40

Dolgozzon gyorsan és precízen, ennek a lézeres távolságmérőnek a segítségével! A mérőszalag és a colostok a múlté, ez a termék tökéletes mérési adatokkal szolgál! Ideális lehet például ingatlanközvetítőknek, asztalosoknak, ácsoknak, közműveseknek, műszaki ellenőröknek.

- Energiatakarékos, elemes működés
- Lézer irányzék
- Hangjelzés
- Masszív, gumirozott burkolat
- Állványra rögzíthető
- Csuklópánt rögzítési lehetőség
- Hordozósák

MŰKÖDÉSE:

Be- és kikapcsolás:
A készülék bekapcsolásához nyomja meg a „MÉRÉS” gombot. A kikapcsolás nyomja meg az „OFF” gombot hosszan.

Mérés:
Távolságmérés: Irányítsa a lézer sugarat arra a tárgyra, felületre amelynek meg akarja mérni a távolságát az adott helytől. Nyomja meg hosszabban ismét a „MÉRÉS” gombot, az eredmény leolvasható lesz a kijelzőről, ez az érték tárolódik a következő mérésig illetve a műszer kikapcsolásáig. A pontos méréshez ajánlott stabilan tartani a műszert vagy letenni azt fix felületre és onnan indítani a mérést. A kiindulási pont lehet a mérés eleje vagy vége, ezt a „KIINDULÁSI PONT” gomb megnyomásával lehet változtatni, a kijelzőn látható az éppen aktuális állapot.

Folyamatos méréshez nyomja meg hosszan a „MÉRÉS” gombot, ugyanígy deaktiválhatja ezt a funkciót. A hibás mérést a kijelző „Error” felirattal jelzi, ennek okai a következők lehetnek:

- túl nagy távolság
- túl kis távolság
- a mérendő felület túl nagy reflexióval rendelkezik

Területmérés: Nyomja meg annyiszor a „FUNC” gombot, amíg a kijelzőn látható válik egy villogó oldalú téglalap. A terület méréshez 2 értékre van szükség, hosszúság és szélesség. Végezze el a méréseket a távolságmérés pontban leírtak alapján. A kijelzőn látható téglalaprak mindig az az oldal villog amelyiket éppen mérni kell. A 2 mérés után leolvasható a területérték.

Térfogatmérés: Nyomja meg annyiszor a „FUNC” gombot, amíg a kijelzőn látható válik egy villogó oldalú kocka. A térfogat méréshez 3 értékre van szükség, hosszúság, szélesség és magasság. Végezze el a méréseket a távolságmérés pontban leírtak alapján. A kijelzőn látható kockának mindig az az oldal villog amelyiket éppen mérni kell. A 3 mérés után leolvasható a térfogatérték.

Mérések törlése:
Nyomja meg a „CLEAR” gombot a kijelzőn látható értékek törléséhez, mindig csak az utolsó mért érték törlődik a memóriából.

Figyelmeztetés:
Ne irányítsa a lézersugarat szem felé, súlyos egészségkárosodást okozhat!
Ne tegye ki a műszert közvetlen napfénynek illetve hőszugárzásnak!
Ne használja a műszert nedves környezetben!
Az elemeket távolítsa el a készülékből ha hosszabb ideig nem használja azt!

Tulajdonságok:	Mérési távolság (10050-20/10050-40):	0,05 - 20/40 m
Pontosság:		+/- 2 mm
Mértékegységek:		m / in / ft
Lézer típusa:		Class 2, 635 nm, max 1 mW
Kijelző méret:		1,3"
Működési hőmérséklet:		0°C - +40°C
Tárolási hőmérséklet:		-10°C - +50°C
Akkumulátor, elem élettartam:		~3000 mérés
Energiaforrás:		1,5V, 2 x AAA (nem tartozék)
Méret:		40 mm X 115 mm X 23 mm
Súly:		75 g
Védelem:		IP43

